



Datenblatt zur Erhebung von Indikatoren im Rahmen des ESF 2014-2020 „Richtlinie zur Förderung von Deutschkursen für Flüchtlinge (DfF)“

Hinweis zur Datenerfassung: Die Daten sind grundsätzlich fortlaufend zu erfassen und über das Kundenportal der Investitionsbank des Landes Brandenburg (ILB) zu übermitteln. Die Teilnehmer- und Unternehmensdaten sind dabei zunächst nur zu prüfen und zu speichern, jedoch nicht einzeln zu senden. Die Übergabe der Daten an die ILB mittels Sendefunktion erfolgt gesammelt zu folgenden Zeitpunkten: zum 15.01. des Jahres, zu einer Mittelanforderung, zum Maßnahmeende und ggf. zu den weiteren im Zuwendungsbescheid für die Übermittlung der Indikatoren genannten Stichtagen. Dabei ist sicherzustellen, dass die Daten mindestens halbjährlich gesendet werden.

Die Daten werden von der ILB zur Auswertung der Maßnahme bis zum Ende des Abrechnungszeitraumes 2014 - 2020 gespeichert und dann gelöscht. Die Daten werden nur für die Zwecke der Auswertung der ESF-geförderten Maßnahmen verwendet. Originalunterlagen (Einwilligungserklärung, ggf. ausgefüllter Fragebogen¹) sind vom Zuwendungsempfänger aufzubewahren. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen sind zu beachten.

Teilnehmende sind durch den Zuwendungsempfänger pro Maßnahme nur einmal zu erfassen, d. h. ggf. ist bei Austritt und Wiedereintritt der erste Austritt zurückzunehmen und später neu anzugeben.

Antragsnummer: _____

Teil 1) Erfassung von Teilnehmerdaten (Teilnehmerfragebogen)

(Angaben pro teilnehmende Person)

„Teilnehmende“ i. S. dieser ESF-Maßnahme sind Flüchtlinge, die nicht mehr der Schulpflicht unterliegen, noch keinen Anspruch auf Teilnahme am Integrationskurs gem. § 43 des Aufenthaltsgesetzes haben und in einem DfF-Kurs in diese Maßnahme aufgenommen werden. Von Teilnehmenden in der Maßnahme sind personenbezogene Daten mithilfe dieses Teilnehmerfragebogens zu erheben und hierfür die Einwilligung der Teilnehmenden einzuholen.

Nach Vorliegen der Einwilligung sind die folgenden Teilnehmerdaten zu erheben. Pflichtangaben sind mit einem * gekennzeichnet.

A) Teilnehmerdaten bei Eintritt in die Maßnahme

*Einwilligungserklärung liegt vor: ja

*Einwilligung zur Evaluation bestätigt ja² nein

Hinweis zur Einwilligungserklärung: Mit der Einwilligungserklärung dokumentiert der Zuwendungsempfänger seine Bemühungen, die Daten zu erheben und das Einverständnis der Teilnehmenden zur Datenweitergabe. Personen, welche ihr Einverständnis nicht erteilen, können keine Förderung erhalten.

Ohne die Angaben zu Alter, Geschlecht, Bildungsstand, Erwerbsstatus und Haushaltssituation können Teilnehmerdaten nicht akzeptiert werden. Eine Teilnahme an der Maßnahme ist nicht möglich.

¹ Ein ausgefüllter Fragebogen ist nur dann Bestandteil der Originalunterlagen, wenn die Daten zum Erhebungszeitpunkt durch den Maßnahmeträger nicht direkt elektronisch im Kundenportal der ILB erfasst werden konnten.

² Teilnehmende benötigen eine E-Mail-Adresse, unter welcher sie erreichbar sind.

Die folgenden Angaben zum Eintritt sind mit Status "unmittelbar vor Eintritt in die Maßnahme" bis 10 Tage nach Eintritt zu erfassen.

1. Allgemeine Angaben

(Die allgemeinen Angaben sind personenbezogene Daten, welche besonders zu schützen sind. Verwendet werden sie nur zur Erfolgskontrolle einer Richtlinie und wenn die Einwilligung zur Evaluation vorliegt. Die Angaben sind notwendig zur eindeutigen Identifizierung und späteren Kontaktaufnahme mit den Teilnehmenden.)

*Vorname	
*Name	
*Geburtsdatum (tt.mm.jjjj)	_____ (Datum)
*Geschlecht	<input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> weiblich
*Fester Wohnsitz	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein (d. h. teilnehmende Person ist obdachlos, also auf der Straße bzw. in Notunterkünften lebend)
*Straße <i>(entfällt nur, wenn ohne festen Wohnsitz und keine Teilnahme an Evaluation)</i>	
*Hausnummer <i>(entfällt nur, wenn ohne festen Wohnsitz und keine Teilnahme an Evaluation)</i>	
*Postleitzahl (Näherungsangabe nur, wenn ohne festen Wohnsitz und keine Teilnahme an Evaluation)	
*Ort (Näherungsangabe nur, wenn ohne festen Wohnsitz und keine Teilnahme an Evaluation)	
*Herkunftsland	
*Aufenthaltstitel	<input type="checkbox"/> Aufenthaltsgestattung (§ 55 AsylVfG) <input type="checkbox"/> Duldung (§ 60 a AufenthG) <input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis (§§ 23 (I)/25 (V) AufenthG, Abschiebungsaussetzung <18 Monate her)
*Aufenthaltsdauer	<input type="checkbox"/> < 1Jahr <input type="checkbox"/> 1 Jahr - < 2 Jahre <input type="checkbox"/> 2 Jahre - < 3 Jahre <input type="checkbox"/> ab 3 Jahre
Bevorzugte Kontaktaufnahme (nur <u>eine</u> Antwortmöglichkeit auswählen, Pflichtangabe der entsprechenden Kontaktdaten)	<input type="checkbox"/> Mobil <input type="checkbox"/> Telefon <input type="checkbox"/> E-Mail <input type="checkbox"/> Postalisch
Telefonnummer	
Mobilnummer	
E-Mail-Adresse <i>(Pflichtangabe bei Evaluation)</i>	

2. Eintritt in die Maßnahme

*Eintrittsdatum (tt.mm.jjjj)	_____ (Datum)
------------------------------	---------------

3. Bildungsstand

*Höchster Bildungsabschluss (nur höchsten Abschluss angeben)

- Master- oder Diplom (Universität)- Abschluss/Promotion (ISCED 7 oder 8)
 Bachelor- oder Diplom (FH)- Abschluss (ISCED 6)
 Hochschulreife/Abitur (ISCED 3 oder 4)
 Fachhochschulreife (Abschluss Fachoberschule; ISCED 3)
 Mittlere Reife/Realschulabschluss (Fachoberschulreife; ISCED 2)
 Hauptschulabschluss (Berufsbildungsreife; ISCED 2)
 Abgeschlossene Grundbildung (Grundschule, d. h. hat 6 Schuljahre absolviert; ISCED 1)
 Keine abgeschlossene Grundbildung (d. h. hat weniger als 6 Schuljahre absolviert; ISCED 0)

*Berufsausbildung

(nur eine Antwortmöglichkeit auswählen;
mit Berufsabschluss: hat mindestens eine
abgeschlossene Berufsausbildung;
sonstige berufliche Bildung: abgeschlossene
Berufsvorbereitung oder Berufsgrund-
bildung)

- ja, mit Berufsabschluss
 ja, sonstige berufliche Bildung (ohne Berufsabschluss)
 nein, ohne berufliche Bildung

Angabe bei Berufsabschluss:

*Höchster beruflicher Abschluss (nur höchsten Abschluss angeben)

- bei Berufsabschluss: Meisterbrief oder gleichwertiges Zertifikat (ISCED 6)
 bei Berufsabschluss: Betriebliche Lehre/Ausbildung, Berufsfachschule, sonstige
schulische Berufsausbildung absolviert (ISCED 3)

Angabe bei sonstiger beruflicher Bildung:

- ohne Berufsabschluss: Berufsgrundbildungsjahr absolviert (ISCED 3)
 ohne Berufsabschluss: Berufsvorbereitungsjahr absolviert (ISCED 2)

4. Erwerbsstatus (unmittelbar vor Eintritt in die Maßnahme)

*Erwerbsstatus

(nur eine Antwortmöglichkeit auswählen)

- arbeitslos
(Arbeitslose sind gemäß den Regelungen im Sozialgesetzbuch III Personen, die bei der Agentur für Arbeit bzw. dem Jobcenter arbeitslos registriert sind, auch wenn sie einer geringfügigen Beschäftigung von bis zu 15 Stunden wöchentlich nachgehen.)
 erwerbstätig
(Erwerbstätige sind Personen, die einer bezahlten Tätigkeit nachgehen, also alle abhängig Beschäftigten (Arbeiter/-innen, Angestellte, Beamte, betriebliche Auszubildende, Berufssoldaten), sowie alle Selbstständigen.)
 nicht erwerbstätig
(Nichterwerbstätige sind Personen, die weder arbeitslos gemeldet sind, noch einer Erwerbstätigkeit nachgehen. Dies beinhaltet z. B. Personen in Vollzeit-Elternzeit, freiwillig Wehrdienstleistende sowie Teilnehmende an Freiwilligendiensten, Schüler/-innen, Vollzeitstudierende, Rentner/-innen und Hausfrauen/-männer.)

Angaben bei Erwerbsstatus = „arbeitslos“:

*Dauer der Arbeitslosigkeit

(nur eine Antwortmöglichkeit auswählen;
Es gilt § 18 SGB III. Dabei werden insbesondere
Zeiten, in denen die Arbeitslosigkeit wegen der
Teilnahme an einer arbeitsmarktpolitischen
Maßnahme oder aufgrund von Nichterwerbsfähigkeit
(insbesondere Krankheit) bis zu sechs Wochen
Dauer unterbrochen war, auf die Dauer der
Arbeitslosigkeit angerechnet.)

- mehr als 24 Monate
 mehr als 6 Monate
 mehr als 12 Monate
 6 Monate oder weniger

Arbeitslosengeld

- ALG I
 ALG II
 kein Arbeitslosengeld

Angabe bei Erwerbsstatus = „arbeitslos“ oder „nicht erwerbstätig“:

*Erwerbstätigkeit anderer Haushaltsmitglieder (nur eine Antwortmöglichkeit auswählen)	<input type="checkbox"/> ja (d. h. mind. ein anderes Haushaltsmitglied ist erwerbstätig, also als Arbeitnehmer/in beschäftigt, selbständig oder in betrieblicher Ausbildung/ gilt hier nur bei Familienunterbringung in Wohnung) <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nicht zutreffend (lebt nicht in einem Privathaushalt, sondern in einem sog. institutionellen Haushalt (z. B. Heim, Gefängnis, Kaserne, religiöse Einrichtung, Flüchtlingsunterkunft oder Ähnliches, darunter auch WG))
--	---

Angabe bei Erwerbsstatus = „erwerbstätig“:

*Art der Erwerbstätigkeit (nur eine Antwortmöglichkeit auswählen)	<input type="checkbox"/> Auszubildende/r (betriebliche Ausbildung) <input type="checkbox"/> Arbeitnehmer/in <input type="checkbox"/> selbständig
--	--

Angaben bei Erwerbstätigkeit = „Arbeitnehmer/in“:

*sozialversicherungspflichtige Beschäftigung	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
*in Leiharbeit tätig	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein

Angabe bei Erwerbsstatus = „arbeitslos“, „erwerbstätig“ oder „nicht erwerbstätig“:

*In Elternzeit (vorbelegte Angabe)	<input checked="" type="checkbox"/> nein
------------------------------------	--

Weitere Angaben bei Erwerbsstatus = „erwerbstätig“:

*Teilzeitbeschäftigung (nur eine Antwortmöglichkeit auswählen)	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja, freiwillig (auf eigenen Wunsch) <input type="checkbox"/> ja, unfreiwillig (Vollzeittätigkeit gewünscht)
Arbeitgeber (nur eine Antwortmöglichkeit auswählen; Größe des Unternehmens; "Arbeitgeber" bedeutet: Anzahl Beschäftigte beim Arbeitgeber)	<input type="checkbox"/> bis zu 9 Mitarbeiter <input type="checkbox"/> zwischen 10 und 49 Mitarbeiter <input type="checkbox"/> zwischen 50 und 250 Mitarbeiter <input type="checkbox"/> über 250 Mitarbeiter

Branche <i>(nur eine Antwortmöglichkeit auswählen)</i>	<input type="checkbox"/> 01 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei <input type="checkbox"/> 02 Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden <input type="checkbox"/> 03.1 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln; Getränkeherstellung; Tabakverarbeitung <input type="checkbox"/> 03.2 Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Gummi- und Kunststoffwaren, Glas, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden <input type="checkbox"/> 03.3 Metallerzeugung und -bearbeitung, Herstellung von Metallerzeugnissen <input type="checkbox"/> 03.4 Maschinenbau, Fahrzeugbau <input type="checkbox"/> 03.5 Sonstige Wirtschaftsbereiche des Verarbeitenden Gewerbes <input type="checkbox"/> 04 Energieversorgung <input type="checkbox"/> 05 Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen <input type="checkbox"/> 06 Baugewerbe <input type="checkbox"/> 07 Handel mit Kraftfahrzeugen; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen <input type="checkbox"/> 07.1 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen) <input type="checkbox"/> 07.2 Einzelhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen) <input type="checkbox"/> 08 Verkehr und Lagerei <input type="checkbox"/> 09 Gastgewerbe <input type="checkbox"/> 10 Information und Kommunikation <input type="checkbox"/> 11 Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen <input type="checkbox"/> 12 Grundstücks- und Wohnungswesen <input type="checkbox"/> 13 Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen <input type="checkbox"/> 14 Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung, Exterritoriale Organisationen und Körperschaften <input type="checkbox"/> 14.1 Erziehung und Unterricht <input type="checkbox"/> 15 Gesundheits- und Sozialwesen <input type="checkbox"/> 16 Kunst, Unterhaltung und Erholung <input type="checkbox"/> 17 Erbringung von sonstigen Dienstleistungen <input type="checkbox"/> 18 Private Haushalte <input type="checkbox"/> 19 Sonstiges
*Tätigkeit <i>(nur eine Antwortmöglichkeit auswählen; wenn Auszubildende/r, dann trifft einfache Tätigkeit zu)</i>	<input type="checkbox"/> einfache Tätigkeit <input type="checkbox"/> qualifizierte Tätigkeit <i>(Berufsabschluss erforderlich)</i> <input type="checkbox"/> hoch qualifizierte Tätigkeit <i>(Hochschulabschluss erforderlich)</i> <input type="checkbox"/> Leitungsposition <i>(Inhaber/in, Vorstand, Geschäftsführung)</i>
Angaben bei Erwerbsstatus = „nicht erwerbstätig“:	
*Arbeitssuchend gemeldet <i>(Nicht Erwerbstätige, die (unmittelbar vor Eintritt in die Maßnahme) zwar nicht arbeitslos, aber arbeitssuchend gemeldet sind (z. B. bei Teilnahme an arbeitsmarktpolitischen (Qualifizierungs-) Maßnahmen)</i>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
*Teilnahme an schulischer/beruflicher Bildung <i>(nur eine Antwortmöglichkeit auswählen)</i>	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> Schüler/in einer allgemeinbildenden Schule <input type="checkbox"/> in schulischer/außerbetrieblicher Berufsausbildung <input type="checkbox"/> Studium <input type="checkbox"/> in Weiterbildung/Qualifizierung/Praktikum <input type="checkbox"/> Sonstiges <i>(z. B. Freiwilligendienste)</i>

5. Haushalt

*lebt in einem Privathaushalt	<input type="checkbox"/> ja (weiter mit „Haushalt“) <input type="checkbox"/> nein (lebt nicht in einem Privathaushalt, sondern in einem sog. institutionellen Haushalt (z. B. Heim, Gefängnis, Kaserne, religiöse Einrichtung, Flüchtlingsunterkunft oder Ähnliches, auch WG)); weiter mit „Zugehörigkeit zu ausgewählten Bevölkerungsgruppen“)
-------------------------------	--

Angaben bei Privathaushalt:

*Wirtschaftlich abhängige Kinder im Haushalt (d. h. Kinder unter 18 Jahren bzw. Kinder zwischen 18 und 24 Jahren, die nicht erwerbstätig sind; wenn Alleinerziehend, dann trifft nein nicht zu)	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
*Alleinerziehend	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> keine Angabe

6. Zugehörigkeit zu ausgewählten Bevölkerungsgruppen

*Behinderung (Behindertenausweis oder gleichwertiger Feststellungsbescheid)	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> keine Angabe
*Migrationshintergrund (vorbelegte Angabe)	<input checked="" type="checkbox"/> ja (mindestens ein Elternteil Ausländer oder ausländischer Herkunft)
*Angehörigkeit zu Minderheiten (Sinti, Roma, Sorben)	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> keine Angabe

Datenerfassung am: _____